

Durabase

Manuel d'instruction MP3 Player A8

Art.N° 7735.576 / 7735.577 / 7735.578

29.⁹⁰

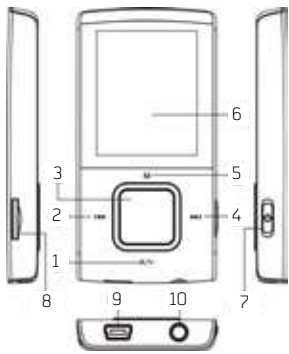
français

Fonctions de base

Lecture de musique: prise en charge des formats MP3, WMA, WAV.
Enregistrement: prise en charge de l'enregistrement FM et MIC au format WAV (disponible dans les fonctions d'enregistrement).
Galerie photos: prise en charge des formats JPEG, BMP et GIF.
Lecture vidéo: prise en charge des formats AMV et AVI (nécessite un convertisseur vidéo mais lecture possible sur PC avec un lecteur .avi standard).
Format e-book: TXT
 Prise en charge de la radio FM, support carte Micro SD, version multilingue.

Préparation avant utilisation

Vue extérieure



Fonction des touches

N°	Touche	Fonction
1.	R / V	Volume / Retour
2.	◀	Permet de sélectionner l'option ou le document précédent.
3.	▶	Play / Pause / Enter
4.	▶▶	Permet de sélectionner l'option ou le document suivant.
5.	M	Touche Menu. Pression longue: retour à l'interface principale. Pression courte: entrée dans le sous-menu.
6.	Écran	Affiche l'interface des différents menus.
7.	Interrupteur	ON / OFF
8.	Port carte TF	Permet la lecture des fichiers de la carte TF (Micro SD) préalablement insérée.
9.	Port USB	Permet la connexion au PC pour le transfert de données.
10.	Prise casque	Permet l'écoute des fichiers audio du lecteur.

Définition des actions sur les touches

Pression courte	Appuyez sur une touche sans la maintenir plus d'1.2s.
Pression longue	Appuyez sur une touche et maintenez-la 1.2s.
Pression & maintien	Appuyez sur une touche et maintenez-la en continu.

Remarque: Dans cette notice, la commande «Appuyez» sans indication supplémentaire correspond à une «pression courte».

Interrupteur ON / OFF

Glissez l'interrupteur vers le haut pour allumer le lecteur. Glissez l'interrupteur vers le bas pour éteindre le lecteur. Le lecteur s'éteint automatiquement dès que le système atteint le délai d'inactivité défini par l'utilisateur.

Batterie faible

Quand la batterie est faible, le lecteur affiche un message, s'éteint automatiquement et bascule en mode veille. À ce moment-là, ne redémarrez pas le lecteur mais rechargez-le. Nous vous recommandons d'utiliser un chargeur 5V 400mA.

Carte Micro SD

Une carte Micro SD peut être insérée dans le port du lecteur.

Connexion au PC

Configuration système

Système d'exploitation: Win7 / Windows XP & Vista / 2000 / 98 (installation de drivers nécessaire, non fournis)
CPU: minimum Pentium-133MHz
RAM: minimum 32Mo
Capacité du disque dur: minimum 100Mo
Carte vidéo: résolution minimale 640 x 480, couleurs 16bits
Port USB
Driver CD-ROM

Connecté au PC

Que le lecteur soit allumé ou éteint, utilisez le câble USB fourni pour connecter le PC et le lecteur. Le PC ouvre alors une fenêtre de sélection affichant les «Removable Disk» (disques amovibles). Sélectionnez les répertoires à copier. Quand vous chargez le lecteur, l'interrupteur doit être placé en position «ON».

Musique

Pour l'application musicale, appuyez sur ▶▶ pour afficher l'interface.



Lorsque vous relancez l'application musicale après l'avoir quittée, le lecteur reprend la lecture du morceau alors en cours.

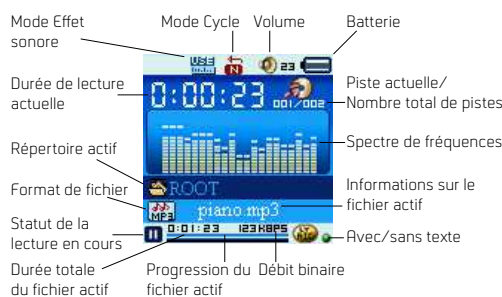
Appuyez sur ▶▶ pour interrompre et reprendre la lecture. Appuyez sur ◀ ou ▶▶ pour sélectionner le document

précédent ou suivant. Exercez une pression longue sur ▶▶ pour éteindre le lecteur. Exercez une pression longue sur ◀ ou ▶▶ pour un retour ou une avance rapide. Exercez une pression longue sur «V/R» pour entrer dans l'interface de réglage du volume. Appuyez sur ◀ et ▶▶ pour régler le volume de 0 à 31. (En mode musique, quand un «bip» retentit, appuyez sur ◀ et ▶▶ pour régler le volume.)



Avertissement: Pour éviter tout risque de trouble auditif, n'écoutez jamais de musique à un volume élevé durant une période prolongée!

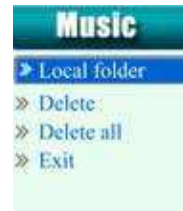
Interface de lecture musicale



Options du menu

- Quand la lecture est interrompue, appuyez sur «M» pour entrer dans le sous-menu 1 proposant les options «Local Folder», «Delete», «Delete All» et «Exit».
- En cours de lecture, appuyez sur «M» pour entrer dans le sous-menu 2 proposant les options «Repeat», «Equalizer», «Replay mode» et «Exit».
- Appuyez sur ◀ et ▶▶ pour naviguer dans les menus. Appuyez sur ▶▶ pour confirmer votre sélection (idem pour les autres applications).
- Si aucune action n'est entreprise dans le sous-menu dans un délai de 8 secondes, le système entre automatiquement dans l'interface correspondante (idem pour les autres applications).
- Si la carte est insérée tandis que la lecture est en pause, le sous-menu affiche les documents de la carte (idem pour les autres applications).
- Lorsque vous relancez l'application musicale après l'avoir quittée, le lecteur reprend la lecture du morceau alors en cours.

Sous-menu 1



Local Folder: Affiche tous les documents du disque local. Appuyez sur ▶▶ pour entrer dans le sous-répertoire du répertoire du disque principal à sélectionner. Les documents du répertoire racine du disque principal sont stockés dans «Root». Les fichiers enregistrés sont sauvegardés dans le répertoire «Record / Voice» du sous-menu «Extras».

Delete File: Supprime les fichiers du répertoire actif, appuyez sur ▶▶ pour entrer dans la liste de fichiers, appuyez brièvement pour entrer dans l'interface de suppression, choisissez «Yes» ou «No», appuyez sur ▶▶ pour confirmer votre sélection et retourner dans le menu précédent.

Delete All: Supprime tous les fichiers du répertoire actif. Procédez comme indiqué ci-dessus.

Exit: Permet de quitter le sous-menu 1.

Sous-menu 2

Repeat Mode (mode de répétition)

Appuyez sur ▶▶ pour confirmer la sélection et quitter.

Mode de répétition	icône	Fonction
Normal		Lit tout dans l'ordre.
Repeat one		Lit le morceau actuel en boucle.
Folder		Lit les fichiers du répertoire actuel dans l'ordre.
Repeat folder		Lit les fichiers du répertoire actuel en boucle.
Repeat all		Lit tous les fichiers en boucle.
Random		Lit les fichiers du répertoire de manière aléatoire.
Intro		Lit les 10 premières secondes de chaque fichier de lecture.

Equalizer Mode

Choisissez l'effet sonore souhaité parmi Natural, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz et DBB.

Replay Mode (mode de répétition A / B)

Répétition:

- Après sélection du «Replay Mode», le système bascule dans l'interface de lecture musicale. L'écran affiche alors l'icône dans le coin supérieur gauche pour indiquer l'activation du mode de répétition A/B. Entre-temps, «A» [le point de départ du segment à répéter] clignote. Appuyez sur ▶▶ pour confirmer le point de départ. «B» [le point final du segment à répéter] se met ensuite à clignoter. Appuyez une nouvelle fois sur ▶▶ pour confirmer le point final. La configuration est alors terminée.
- Le système lance la répétition en fonction du nombre et de l'intervalle de répétition définis.
- Pendant la répétition, appuyez sur ▶▶ pour accéder à la fonction «Follow-and-Read» (écoute / reproduction). L'icône de répétition précédemment affichée est remplacée par l'icône d'enregistrement «Follow-and-Read» pour indiquer que la fonction «Follow-and-Read» est activée et que l'enregistrement

peut débuter. La durée de l'enregistrement dépassera la durée de répétition de 10%. À la fin de l'enregistrement, l'icône prend la forme . Le système répète automatiquement le processus en fonction du nombre de répétitions défini. Pendant le processus, appuyez sur pour basculer en mode de répétition A / B.

4. Quand le système quitte la fonction «Follow-and-Read», l'icône s'affiche lorsque vous appuyez sur s'affiche lorsque vous appuyez sur pour signaler que le mode de comparaison est activé. Après la répétition, l'icône s'affiche une nouvelle fois pour indiquer que le segment lu correspond à l'enregistrement «Follow-and-Read» qui vient d'être réalisé. Le système répète ensuite le processus depuis la comparaison jusqu'à l'enregistrement «Follow-and-Read». Pendant le processus, appuyez sur pour rebasculer en mode «Follow-and-Read» puis appuyez sur pour configurer une autre répétition.
5. Appuyez sur «M» pour quitter l'interface de répétition et retourner dans l'interface de lecture musicale.

Replay Times: Appuyez sur et pour définir le nombre de répétitions de 1 à 10. Appuyez sur pour confirmer et retourner dans l'interface de lecture.

Replay Gap: Permet de définir la durée minimum de l'intervalle entre deux répétitions, de 1 à 10 secondes. Procédez comme indiqué ci-dessus.

Exit: Permet de quitter le sous-menu 2.

Photo



Appuyez sur pour visualiser les photos sélectionnées et appuyez une nouvelle fois sur pour quitter. Appuyez sur / pour afficher la photo précédente / suivante.

Options du menu

Options du sous-menu: «Local folder», «Play Setup», «Delete», «Delete All» et «Exit». Hormis l'option «Play Setup» (paramètres de lecture), les fonctions et les procédures des autres options du menu sont identiques à celles des applications précédentes.

Play Setup (paramètres de lecture)

Manual Play: Toutes les photos sont affichées manuellement. Appuyez sur ou pour visualiser la photo précédente ou suivante.

Auto Play: Déterminez l'intervalle (de 1 à 10 secondes) lorsque vous optez pour le mode d'affichage automatique. Appuyez sur pour confirmer.

Vidéo

1. Appuyez sur pour entrer dans l'interface suivante. Référez-vous à l'interface de lecture musicale pour la description des instructions. Appuyez une nouvelle fois sur pour lancer la lecture vidéo.
2. Lorsque vous relancez l'application vidéo après l'avoir quittée, le lecteur reprend la lecture de la vidéo alors en cours.



Options du menu

Appuyez sur «M» pour entrer dans les options du menu quand la lecture est interrompue.

Options du menu: «Local folder», «Delete», «Delete All», «Repeat» et «Exit». Les fonctions et les procédures sont identiques à celles de la lecture musicale

Radio



Recherche manuelle: Appuyez sur et pour rechercher les stations de radio. Exercez une pression longue sur ou pour rechercher automatiquement la station de radio précédente ou suivante. Appuyez une nouvelle fois sur ou pour interrompre la recherche automatique.

Options du menu

Save: Sauvegarde la station de radio actuelle.

Delete: Supprime la station de radio actuelle de la liste des stations sauvegardées.

Delete All: Supprime toutes les stations de radio sauvegardées.

Auto search (recherche automatique): Après sélection de l'option, appuyez sur pour retourner dans l'interface Radio

et démarrer la recherche automatique des stations. Lors de la recherche d'un programme, le système sauvegarde automatiquement la station de radio et l'interface affiche «01» etc. Appuyez sur pour naviguer dans les stations sauvegardées.

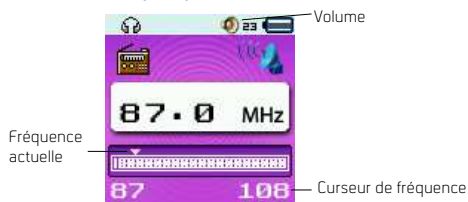
Normal Band: La bande de fréquence s'étend de 87MHz à 108MHz.

Japan Band: La bande de fréquence s'étend de 76MHz à 90MHz

Record (enregistrement): Après sélection de l'option, appuyez sur pour entrer dans l'interface d'enregistrement et lancer l'enregistrement. Appuyez une nouvelle fois sur pour réaliser l'enregistrement, puis exercez une pression longue sur «M» pour sauvegarder l'enregistrement actuel.

Exit (quitter): Procédez comme indiqué ci-dessus.

Instructions du menu principal de l'interface radio



Enregistrement



Comme le montre l'illustration, appuyez sur pour entrer dans les options: «Recording», «Reproducing» et «Text Reading». Sélectionnez l'option «Recording» (enregistrement) et appuyez sur pour entrer dans l'interface suivante.

Instructions de l'interface d'enregistrement

Appuyez sur pour démarrer / interrompre / reprendre l'enregistrement. Exercez une pression longue sur pour sauvegarder l'enregistrement actuel et en préparer un nouveau. Exercez une pression longue sur «M» pour que le système sauvegarde automatiquement l'enregistrement actuel et bascule dans l'interface principale.



Options du menu

Durant la pause, si la batterie est faible, le système sauvegarde automatiquement l'enregistrement et retourne dans l'interface d'enregistrement. Quand le disque est plein, le système affiche le message «Disk Full!» (disque plein). Appuyez sur «M» pour entrer dans les options du menu. Les options sont les suivantes: «Local folder», «Card folder» (quand une carte est insérée) et «Exit».

e-book

Appuyez sur pour entrer dans les options de menu «Recording», «Reproduction» et «Text Reading», sélectionnez l'option «e-book» et appuyez sur pour entrer dans l'interface e-book. Appuyez sur pour ouvrir la liste de fichiers texte à sélectionner et appuyez sur ou pour accéder à la page précédente ou suivante. Enfin, appuyez sur pour quitter.

Options du menu

Dans l'interface présentant la liste des fichiers texte, appuyez sur «M» pour entrer dans le sous-menu 1 qui propose les options «Local Folder», «Card Directory», «Play Setup», «Delete», «Delete All» et «Exit». Les fonctions et les procédures sont identiques à celles de la visualisation des photos.

Paramètres système



Paramètres LCD

Screen saver (écran de veille): Le rétro-éclairage s'éteint au bout d'un certain temps si aucune touche n'est activée. Configuration possible: de 0 à 50 secondes par tranches de 5 secondes. Le mode «Light off» (veille) est invalide dans les quatre interfaces suivantes: Video

Player (Lecture vidéo), E-book Reader (Lecture e-book), USB Connecting (Connexion USB) et Lyrics Display (Affichage texte).

Language (langue): Le lecteur prend en charge les langues suivantes: chinois simplifié / traditionnel, anglais, japonais, coréen, français, allemand, italien, néerlandais, portugais, espagnol, suédois, tchèque, danois, polonais, russe, turc, hongrois, roumain, arabe, hébreu, thaï, indonésien et grec.

Power off (arrêt)

Off time (arrêt automatique): Le lecteur s'éteint automatiquement si aucune touche n'est activée pendant une certaine période. Configuration possible: 0-200 secondes. Intervalle de configuration: 10 secondes. Le mode Arrêt automatique est invalide pour les modes suivants: «USB Connecting» (Connexion USB), «Audio and Video Display» (Affichage audio et vidéo), «Recording» (Enregistrement), «FM Connecting» (Connexion FM), «Picture and E-book Display» (Affichage photo et e-book).

Sleep time (arrêt programmé): L'utilisateur peut paramétrer un compte à rebours (en minutes) au bout duquel le lecteur s'éteint automatiquement. Configuration possible: 0-120 minutes. Intervalle de configuration: 10 minutes. L'arrêt programmé fonctionne dans tous les modes sauf en mode Connexion USB.

Memory infos (infos mémoire)

Affiche le pourcentage de l'espace mémoire total et l'espace utilisé du disque principal du lecteur ou de la carte SD. Appuyez sur ou pour consulter les informations mémoire de l'un ou l'autre disque.

Firmware Version (version du firmware)

Affiche les informations relatives à la version du firmware.

Firmware Upgrade (mise à jour du firmware)

Le lecteur est livré avec un outil de mise à jour du firmware permettant d'actualiser ou de réparer le firmware.

- Téléchargez la version la plus récente du firmware.
- Connectez le lecteur au PC avec le câble USB et assurez-vous que la connexion est correcte et qu'aucun autre disque amovible n'est connecté au PC.
- Exécutez l'outil.

Si le firmware intégré dans le lecteur est en bon état, l'outil bascule en mode de mise à jour et affiche la version du firmware et d'autres informations dans le coin supérieur gauche de l'interface de l'outil. Appuyez sur «Select New Version Firmware Files» (Sélectionner les fichiers de la nouvelle version du firmware) pour sélectionner les fichiers du firmware à mettre à jour.

Factory default (paramètres par défaut)

Appuyez sur pour entrer dans la liste de fichiers et exercez une courte pression pour ouvrir l'interface des paramètres par défaut, sélectionnez «OK» ou «Cancel» puis appuyez sur pour confirmer votre sélection et retourner dans le menu précédent.

Exit (quitter)

Retourne dans l'interface principale des paramètres système.

Résolution des problèmes

- Le lecteur média ne fonctionne pas ou l'écran n'affiche aucun contenu: Vérifiez la charge de la batterie.
- La touche «ON» ne fonctionne pas: Absence de batterie ou batterie déchargée.
- Impossible de télécharger des documents: Vérifiez la connexion du port et du câble USB. Formatez le lecteur média.

Caractéristiques

Rapport signal sur bruit: 45dB / Capacité de la mémoire: 4Go

Batterie: 3.7V / USB: 2.0

Câble USB et écouteurs fournis

Dimensions de l'appareil: (L/I/P) env. 81 x 41 x 9.4mm

Autonomie de la batterie: audio env. 4 heures / vidéo env. 2 heures



Avvertissement: Pour éviter tout risque de trouble auditif, n'écoutez jamais de musique à un volume élevé durant une période prolongée!